



ITALIA

DRINK CARD
GETRÄNKEKARTE



ÉTVÁGYGERJESZTŐK

APERITIFS/APERITIF

Campari	8 cl	1300 Ft
Martini	8 cl	1300 Ft

KESERŰK/BITTERS/MAGENBITTER

Jägermeister	4 cl	1300 Ft
Zwack Unicum	4 cl	1300 Ft

PANYOLAI ELIXÍR/BESTILLO PÁLINKÁK

FRUIT DISTILLATES/EDEL OBSTBRÄNDE

Almapálinka	4 cl	2400 Ft
Apple/Apfel palinka		
Szilvapálinka	4 cl	2400 Ft
Plum/Pflaumen palinka		
Kajszibarack pálinka	4 cl	2400 Ft
Apricot/Aprikosen palinka		
Vilmoskörte pálinka	4 cl	2400 Ft
Williams pear/Williamsbirnen palinka		
Birsalma pálinka	4 cl	2400 Ft
Quince/Quitte palinka		

Calvados	4 cl	2400 Ft
----------	------	----------------

VODKA

Finlandia	4 cl	1300 Ft
Beluga	4 cl	2000 Ft
Grey Goose	4 cl	2000 Ft

GIN

Copperhead Black Batch	4 cl	2400 Ft
Tanqueray No. 10	4 cl	1800 Ft
Hendrick's Gin	4 cl	1800 Ft
Beefeater Gin	4 cl	1300 Ft

TEQUILA

Patron Anejo	4 cl	2400 Ft
Patron Silver	4 cl	2400 Ft

WHISKY/WHISKEY

SCOTCH SINGLE MALT

Islay

Laphroaig Islay	4 cl	2400 Ft
Kilchoman Machir Bay	4 cl	2000 Ft

Highland

Glenmorangie	4 cl	1800 Ft
Scapa of Orkney, 16 YO	4 cl	2400 Ft

Speyside

Glenfiddich, 12 YO	4 cl	1800 Ft
Speyburn, 10 YO	4 cl	1800 Ft
Glenfarclas Heritage, 8 YO	4 cl	1800 Ft

EGYÉB/OTHER

Nikka From The Barrel (japán)	4 cl	2400 Ft
Japanese/japanisch		
Bushmills Black Bush (ír)	4 cl	1300 Ft
Irish/irisch		
Chivas Regal, 12 YO (skót)	4 cl	1600 Ft
Scotch/schottisch		
Jack Daniel's (Tennessee)	4 cl	1300 Ft
Jameson (ír)	4 cl	1300 Ft
Irish/irisch		
The Famous Grouse (skót)	4 cl	1300 Ft
Scotch/schottisch		
Johnnie Walker red label (skót)	4 cl	1300 Ft
Scotch/schottisch		
Tullamore Dew (ír)	4 cl	1300 Ft
Irish/irisch		
Bulleit Bourbon (Kentucky)	4 cl	1300 Ft
Jim Beam (Kentucky)	4 cl	1300 Ft

COGNAC

Rémy Martin V.S.O.P.	4 cl	2400 Ft
Hennessy V.S.	4 cl	1800 Ft
Courvoisier V.S.	4 cl	1800 Ft
Martell V.S.	4 cl	1800 Ft
Metaxa*****	4 cl	1300 Ft

RUM

Rum Malecon-Panama, 18 YO	4 cl	2000 Ft
Rum Diplomatico Exclusiva-Venezuela	4 cl	2000 Ft
Rum Dictador Kolumbia, 12 YO	4 cl	2000 Ft
Bacardi	4 cl	1300 Ft

LIKŐRÖK/LIQUEURS/LIKÖRE

Cointreau	4 cl	1800 Ft
Baileys	4 cl	1300 Ft
Southern Comfort	4 cl	1300 Ft

CSAPOLT SÖR
DRAUGHT BEER/BIER VOM FASS

Soproni	0,5 l	1150 Ft
Soproni	0,3 l	690 Ft

PALACKOZOTT SÖRÖK
BOTTLED BEER/BIER AUS DER FLASHE

Heineken	0,33 l	790 Ft
Edelweiss Hefetrüb (szűretlen)	0,5 l	1150 Ft
Apátúr Sörház kézműves sörei handmade beer/handgemachtes Bier	0,33 l	1150 Ft
Heineken alkoholmentes alcohol-free/alkoholfrei	0,33 l	790 Ft

PEZSGŐK
SPARKLING WINES/SCHAUMWEINE

Moët&Chandon Brut	0,75 l	29 900 Ft
Kreinbacher Prestige Bruít	0,75 l	12 900 Ft
Kreinbacher Rosé Brut	0,75 l	12 900 Ft
Bortolomíol Prosecco Miol		
Extra Dry Treviso DOC	0,75 l	7900 Ft

ÜDÍTŐITALOK
SOFT DRINKS/ERFRISCHUNGSGETRÄNKE

Cappy narancslé 100%	0,25 l	690 Ft
Orange juice 100%/Orangensaft 100%		
Cappy őszibarack nektár 50%	0,25 l	690 Ft
Peach juice/Pfirsichsaft 50%		
Cappy almalé	0,25 l	690 Ft
Apple juice/Apfelsaft		
Cappy ananászlé	0,25 l	690 Ft
Pineapple juice/Ananassaft		
Rauch feketeibizli-lé	0,25 l	690 Ft
Black currant juice /Schwarze Johannisbeerensaft		

FuzeTea barack, citrom	0,25 l	690 Ft
Fuze Tea peach, lemon/pfirsich, Zitrone		

Coca-cola	0,25 l	690 Ft
Coca-cola zero	0,25 l	690 Ft
Fanta narancs/orange	0,25 l	690 Ft
Kinley tonik	0,25 l	690 Ft
Kinley gyömbér/ginger/Ingwer	0,25 l	690 Ft
Sprite	0,25 l	690 Ft
Fever-Tree tonic	0,20 l	890 Ft

Red Bull	0,25 l	890 Ft
----------	--------	--------

Limonádé/lemonade/Limonade	0,5 l	990 Ft
----------------------------	-------	--------

ÁSVÁNYVIZEK
MINERAL WATER/MINERALWASSER

Natur Aqua dús/sparkling/prickelnd	0,33 l	690 Ft
Natur Aqua dús/sparkling/prickelnd	0,75 l	1150 Ft
Natur Aqua szénsavmentes/still/still	0,33 l	690 Ft
Natur Aqua szénsavmentes/still/still	0,75 l	1150 Ft
Szódavíz	0,5 l	500 Ft
Soda water/Sodawasser		

KÁVÉK/COFFEE/KAFFEE

Espresso	490 Ft
Cappuccino	650 Ft
Caffe Latte	650 Ft
Latte Macchiato	650 Ft

Tea/tea/Tee	490 Ft
-------------	--------



MAGYAR BOROK
BORLAP
HUNGARIAN WINES/UNGARISCHE WEINE
WINE CARD/WEINKARTE

MAGYAR BOROK

HUNGARIAN WINES/UNGARISCHE WEINE

PANNONHALMI IRSAI OLIVÉR „ÉLMÉNY”



Hangyál Pincészet
száraz/dry/trocken

0,75 l 3900 Ft

0,15 l 780 Ft

FEHÉRBOR/WHITE WINE/WEISSWEIN

A halványsárga bor illatában közepesen intenzíven érezhetőek a bodza mellett a fehér virágok és a citrusos jegyek. Ízben kellemes, a frissítő savgerinc az illatnak megfelelő citrusos, fűszeres aromákkal harmonizál, amelyhez könnyed test párosul. Fajtájához híven üde, könnyű bor.

Pale golden in colour with a floral bouquet of eldberry with hints of the white flowers as well as citrus notes. Gentle acidity gives definition and refreshment, combining a light body with a balanced palate of spices and citrus aromas. It is a characteristically crisp elegant light wine.

In der Nase spürt man Holunder, weiße Blüte und elegante Zitrusnoten bei diesem zartgelben Weißwein. Am Gaumen ist er sehr angenehm, die erfrischende Säuren wieder spiegeln den Duft und harmonisieren bestens mit den würzigen Aromen, all das gepaart mit einem ätherischen Körper. Sortentypisch knusprig und leicht ist dieser Wein.

PANNONHALMI HEMINA FEHÉR



Pannonhalmi Főapátság
Pincészete
száraz/dry/trocken

0,75 l 7900 Ft

0,15 l 1580 Ft

FEHÉRBOR/WHITE WINE/WEISSWEIN

Chardonnay és társai (pinot blanc, viognier), kevés sauvignon blanc jól kitalált házasításában. Akácméztől fűszereken át, vajas, citrusos jegyekig mindent tud. A birtok saját területeiről válogatott szőlő optikai válogatás után présbe kerül, majd használt 500 literes hordókban érik 8 hónapon át.

Chardonnay and its companions (Pinot Blanc, Viognier), along with a touch of Sauvignon Blanc, are well-crafted in this blend. From acacia honey to spices, and all the way to buttery, citrusy notes has it all. Grapes selected from the estate's own vineyards undergo optical sorting before being pressed, and it matures for 8 months in used 500-liter barrels.

Chardonnay und seine Begleiter (Pinot Blanc, Viognier) sowie eine Prise Sauvignon Blanc werden in dieser Mischung sorgfältig zusammengestellt. Vom Akazienhonig über Gewürze bis hin zu buttrigen, zitrusartigen Noten kann alles bieten. Die aus den eigenen Weinbergen des Anwesens ausgewählten Trauben werden nach optischer Sortierung gepresst, und 8 Monate lang in gebrauchten 500-Liter-Fässern reift.

FIGULA SÓSKÚT OLASZRIZLING



Figula Pincészet
száraz/dry/trocken

0,75 l 7900 Ft

0,15 l 1580 Ft

FEHÉRBOR/WHITE WINE/WEISSWEIN

Közvetlen a mészkőbánya alatti területről, ahol a szőlőn és mandulán kívül nem él meg más. A borban átütően megjelenik a köves, meszes jelleg. Hagyományos módon, nagy fahordókban erjed, ami a magas savtartalommal együtt hosszú érlelést tesz lehetővé. Egész száját betöltő, vibráló korty jellemzi, benne citrusokkal, zöld körtével és herbális jegyekkel, nagyon hosszú lecsengéssel.

It is located directly beneath the limestone quarry, where nothing else thrives apart from vines and almonds. The wine distinctly reflects the stony, chalky character of the area. It ferments in a traditional way in large wooden barrels. It's characterized by a full, vibrant mouthfeel, featuring citrus, green pear, and herbal notes, with a very long finish.

Es liegt direkt unterhalb des Kalksteinbruchs, wo außer Reben und Mandelbäumen nichts gedeiht. Der Wein spiegelt deutlich den steinigen, kalkigen Charakter der Region wider. Er wird auf traditionelle Weise in großen Holzfässern vergoren. Er zeichnet sich durch einen vollen, lebendigen Geschmack aus, der Zitrusfrüchte, grüne Birne und kräuterige Noten enthält, mit einem sehr langen Abgang.

VILLA TOLNAY TENGER CUVÉE



Villa Tolnay Borház
száraz/dry/trocken

0,75 l 9900 Ft

0,15 l 1980 Ft

FEHÉRBOR/WHITE WINE/WEISSWEIN

Homokpadokkal tarkított barna erdőtalajról kézzel szüretelt fajták házasítása. Érett fehér és sárga húsú gyümölcsök, fehér virágok emellett minőségi hordó és enyhe tűzköves illat. A korty jól kitöltött, gyümölcsössége mellett enyhén sós, fűszeres. Neve a Pannon-tenger maradványaira utal, amit az új pince építésekor 12 méter mélyen találtak a vulkanikus kőzetréteg alatt.

A blend of hand-harvested varieties from brown forest soil mixed with sandy patches. Ripe white and yellow fruits, white flowers, along with the aroma of quality barrels and subtle stony notes. The palate is well-rounded, mildly salty and spicy alongside its fruitiness. Its name refers to the remnants of the Pannonian Sea, which were found 12 meters deep beneath the volcanic rock layer during the construction of the new cellar.

Eine Verschmelzung von von Hand geernteten Sorten von braunem Waldgrund. Reife weiße und gelbe Früchte, weiße Blumen sowie der Duft hochwertiger Fässer und leichter steiniger Noten. Der Schluck ist vollmundig, neben seiner Fruchtigkeit leicht salzig und würzig.

MAGYAR BOROK

HUNGARIAN WINES/UNGARISCHE WEINE

LAPOSA RIZLING²



Laposa Borbirtok
száraz/dry/trocken

0,75 l 7900 Ft

0,15 l 1580 Ft

FEHÉRBOR/WHITE WINE/WEISSWEIN

Rajnai Badacsonyból, idős tőkés, bazaltos területről. A fajta fehér húsú csonthéjasai, barack, menta és finom ásványosság. A válogatott fűtökből préselt must hűtött tartályban, irányítva erjedt szárazra.

A Riesling from Badacsony, from old vines grown on a basalt plot, with the variety's white-fleshed stone fruit, peach, mint and subtle minerality. The must pressed from the selected bunches was fermented to dryness in temperature-controlled tanks.

Rhein-Riesling aus Badacsony, vom basaltigen Gebiet mit alten Weinstöcken. Steinfrüchte der Sorte mit hellem Fruchtfleisch, Pfirsich, Minze und feine Mineralität.

KREINBACHER NAGY-SOMLÓI JUHFAK



Kreinbacher Birtok
száraz/dry/trocken

0,75 l 5700 Ft

FEHÉRBOR/WHITE WINE/WEISSWEIN

Válogatott, egész fűrtben préselt juhfark, 60%-ban acéltartályban, 40%-ban 500-2500 literes hordókban erjesztve és nyolc hónapon át érlelve. Citrusos jegyek mellett a Somlóra jellemző minerális illat és némi menta hűvös karaktere. Kerek, a közepesnél testesebb, tele gyümölcsökkel és friss savakkal. Érett gyümölcsök és körte az utóízeben, majd az illatában érezhető sóság is visszatér.

A selected, whole-bunch pressed Juhfark, 60% fermented in steel tanks, 40% fermented in 500-2,500-litre barrels where it was also aged for eight months. Citrusy notes alongside the mineral aromas typical of Somló and some cool minty character. A round wine with medium-plus body that is full of fruit and fresh acidity. Ripe fruit and pear on the finish, with the saltiness of the nose also returning after some time.

Runder Wein, mehr als mittelmäßig vollmundig, voll mit Frucht und frischen Säuren. Reife Früchte und Birne im Nachgeschmack, dann kehrt in seinem Duft auch gut fühlbare Salzigkeit zurück.

MAGYAR BOROK

HUNGARIAN WINES/UNGARISCHE WEINE

BALLA KOLNA SAUVIGNON BLANC MÉNES



Balla Géza Borászat
száraz/dry/trocken

0,75 l 6190 Ft

FEHÉRBOR/WHITE WINE/WEISSWEIN

Halvány szalmasárga színvilág, aranyos ragyogással. Illatában almás aromák és trópusi gyümölcsök, mangó, ananász, szalma, mellette a vulkanikus talajra jellemző ásványosság is megjelenik. Ízben nyári alma, egzotikus gyümölcsök és fehér virágok, citrusok jelennek meg, szép ropogós savszerkezettel megtámogatva.

A pale, straw-yellow color with a golden sheen. In the aroma, you can find apple notes and tropical fruits like mango, pineapple, and passion fruit, alongside the minerality characteristic of volcanic soil. On the palate, flavors of summer apples, exotic fruits, and white flowers, along with citrus notes, are complemented by a lovely, crisp acidity structure.

Ein blasses, strohgelbes Farbspiel mit goldenem Glanz. Im Duft finden sich Apfelaromen und tropische Früchte wie Mango, Ananas und Passionsfrucht, begleitet von der für vulkanische Böden typischen Mineralität. Im Geschmack erscheinen Noten von Sommeräpfeln, exotischen Früchten und weißen Blüten, zusammen mit Zitrusnoten, unterstützt von einer schönen, knackigen Säurestruktur.

SZEPSY TOKAJI FURMINT



Szepsy Pincészet
száraz/dry/trocken

0,75 l 14 900 Ft

FEHÉRBOR/WHITE WINE/WEISSWEIN

A karakter az ötrétegű, nagyon köves vulkanikus agyag talajból jön a borba, ezért tömör a szerkezete, finomak, de határozottak a savai, acélos gerincet adva. Az ízvilágot is a mineralitás vezeti. Illatában kis sült alma, barna cukor, kevés kajszi, inkább körte.

The characteristics of the 5 layered volcanic soil come across in the wine, giving it a dense structure, the fine yet firm acidity provides a great back bone. The flavours are mineral driven. Baked apples, brown sugar, hints of apricot and pear aromas are present.

Das charakteristics der 5 überlagerte den vulcanic Boden, der im Wein zufällig gestoßen wurde und gab ihm eine dichte Struktur, die Geldstrafe, dennoch liefert feste Säure einen großen rückseitigen Knochen. Die Aromen sind das gefahrene Mineral. Gebackene Äpfel, brauner Zucker, Tips der Aprikose und Birnenaromen sind anwesend.

GRAND TOKAJ FURMINT



Grand Tokaj Pincészet
száraz/dry/trocken

0,75 l 4500 Ft

0,15 l 900 Ft

FEHÉRBOR/WHITE WINE/WEISSWEIN

Megjelenésében világos zöldessárga. Illatában tiszta, tartalmas, finom fűszeresség jelenik meg. A borban található élénk savtartalom, a gyümölcsös, citrusos aromavilág szépen keveredik a Furmint szőlő fajtajegyeivel, melyet kiegészít a Tokaji Borvidék dűlőinek ásványossága. Hosszú lecsengésű, mégis könnyed bor. Kiváló aperitif.

Its appearance is light greenish yellow. Its aroma shows a clean, substantial, delicate spiciness. The wine's lively acidity and fruity, citrusy aroma blend beautifully with the varietal characteristics of the Furmint grape, which is complemented by the minerality of the vineyards of the Tokaj Wine Region. A light wine with a long aftertaste. An excellent aperitif.

Sein Aussehen ist hellgrünlich gelb. Sein Aroma zeigt eine saubere, gehaltvolle, feine Würze. Die lebhafte Säure und das fruchtige Zitrusaroma des Weins harmonieren wunderbar mit den Sorteneigenschaften der Furmint-Traube, die durch die Mineralität der Weinberge der Weinregion Tokaj ergänzt wird. Ein leichter Wein mit langem Abgang. Ein ausgezeichnete Aperitif.

MAGYAR BOROK

HUNGARIAN WINES/UNGARISCHE WEINE

PANNONHALMI ROSE "MOSOLY"



Hangyál Pincészet
száraz/dry/trocken

0,75 l 3900 Ft

0,15 l 780 Ft

ROSÉ BOR/ROSÉ WINE/ROSÉWEIN

Rosénkat téglavörös szín jellemzi. Savvilága visszafogott, mégis frissességet kölcsönöz a bornak. Ajánlhatjuk az olasz konyha remekei mellé, vagy egyszerűen a késő tavaszi illetve nyári szezonban egy pohár üde borként.

Our Rosé is characterised by brick red colour and a mild acid content which still gives freshness to this wine. We recommend it to the tasty dishes of the Italian cuisine or in the late spring and early summer season as a refreshing drink.

Für unseren Roséwein ist die ziegelrote Farbe charakteristisch. Seine Säurewelt ist distanziert, doch verleiht sie dem Wein eine Frische. Wir können den zu den Köstlichkeiten der italienischen Küche, oder einfach als ein Glas taufrischer We.

VILLÁNYI ROSÉ



Gere Pincészet
száraz/dry/trocken

0,75 l 4200 Ft

0,15 l 840 Ft

ROSÉ BOR/ROSÉ WINE/ROSÉWEIN

Világos narancsos rózsaszínű, könnyű, friss savtartalmú, száraz rosébor. Illatában és ízében különböző piros bogyósgyümölcsöket, lágy fűszeres jegyeket fedezhetünk fel.

Pale apricot, elegant pink, a dry rosé with crisp acids. It's bouquet and flavour are redolent of red berries and intriguing spices.

Ein trockener Roséwein mit einem orange-rosa Farbton und einen leichten, belebenden Säuregehalt. In seinem Bukett und Geschmack kann man die Merkmale verschiedener roter Beerenobstsorten und milder Gewürze entdecken.



MAGYAR BOROK

HUNGARIAN WINES/UNGARISCHE WEINE

PANNONHALMI HEMINA VÖRÖS



Pannonhalmi Főapátság
Pincészete
száraz/dry/trocken

0,75 l 7900 Ft

0,15 l 1580 Ft

VÖRÖSBOR/RED WINE/ROTWEIN

A bort a merlot túlsúlyából adódóan finom tanninszerkezet jellemzi, míg a cabernet franc jegyei a bor vázát adják. A bor gyümölcsvilága a meghatározó, egyensúlyos alkoholtartalma előtérbe helyezi szedres illat- és ízjegyeit, amit a bor testessége szépen támogat. Finom szerkezetű, gyümölcsösen elegáns.

The wine is characterized by a delicate tannin structure resulting from the predominance of Merlot, while the Cabernet Franc notes provide the wine with its framework. The dominant aspect of the wine is its fruity character. Its balanced alcohol content brings forward the aroma and flavor of blackberries, which is beautifully supported by the wine's full-bodied nature. It is a wine with a refined structure, fruitfully elegant.

Der Wein zeichnet sich durch eine feine Tanninstruktur aus, die sich aus dem überwiegenden Anteil von Merlot ergibt, während die Noten des Cabernet Franc dem Wein seine Struktur verleihen. Die fruchtige Charakteristik des Weins im Vordergrund. Der ausgewogene Alkoholgehalt betont die Aromen und den Geschmack von schwarzen Beeren. Ein fein strukturierter, fruchtig-eleganter.

PANNONHALMI CABERNET FRANC



Tar Pincészet
száraz/dry/trocken

0,75 l 3900 Ft

0,15 l 780 Ft

VÖRÖSBOR/RED WINE/ROTWEIN

Sötét, rubinpiros színű bor. Illata tiszta és kellemes, ízében a feketeribizli, kőkeny és aszalt cseresznye érezhető. Cserzőanyaga kellemes, a palackos érelés még finomabbá teszi.

Dark, ruby wine. His bouquet is pure and pleasant, in the taste one discovers black currant, blackthorn, dried cherry. With pleasant tanning agent, due to fermentation in the bottle gets even finer.

Dunkler, ruvinroter Wein. Sein Bouquet ist rein und angenehm, im Geschmack entdeckt man schwarze Johannisbeere, Schlehe, Dörrkirsche. Mit angenehmen Gerbsoffen, dank Flaschengärung wird noch feiner.

FIGULA SIMPLY RED



Figula Pincészet
száraz/dry/trocken

0,75 l 4900 Ft

0,15 l 980 Ft

VÖRÖSBOR/RED WINE/ROTWEIN

A mindennapokra szánt egyszerű, de tartalmas teraszos vörösbor második évjárata ismételtén 100% merlot-ból készült, maximális minőségi elvárások mentén termelve, szüretelve és feldolgozva, almasavbontással és 500 literes tölgyfahordóban 8 hónapig érlevé. Dinamikus vörösbör, könnyű ízekkel, piros bogyósgyümölcsökkel, lágy tanninokkal és lendületes savakkal.

Hearty red wine for the terrace, in its second vintage, is once again made from 100% Merlot. Produced, harvested, and processed with the highest quality expectations, it undergoes malolactic fermentation and matures for 8 months in 500-liter oak barrels. It is a dynamic red wine with light flavors, red berries, gentle tannins, and lively acidity.

Herzhaften Rotweins auf der Terrasse besteht erneut zu 100% aus Merlot. Er wird unter Einhaltung höchster Qualitätsstandards produziert, geerntet und verarbeitet, durchläuft die malolaktische Gärung und reift 8 Monate lang in 500-Liter-Eichenfässern. Es handelt sich um einen dynamischen Rotwein mit leichten Aromen von roten Beeren, sanften Tanninen und lebendiger Säure.

TAKLER PRIMARIUS MERLOT



Takler Pincészet
száraz/dry/trocken

0,75 l 19 900 Ft

VÖRÖSBOR/RED WINE/ROTWEIN

Ikonikus merlot Szekszárdról, kizárólag a legjobb évjáratokból. Több dülő házasítása, többnyire löszös altalajról. Tartályban erjedt, majd 1-3 éves 500 literes hordóban érlelődött 18 hónapig. Komplex illat, pohárban szellőzve folyamatosan más és más arcát mutatja, vanília, fekete cseresznye, szilvalekvár. Elegáns korty, kezdetben cseresznye, fekete ribizli, majd csokoládés, fűszeres jegyek.

An iconic Merlot from Szekszárd, exclusively from the best vintages. It's a blend of several vineyards. It has a complex aroma that evolves in the glass as it breathes, offering notes of vanilla, black cherry, and plum jam. The elegant palate starts with cherry and black currant, followed by chocolate and spicy hints.

Ein ikonischer Merlot aus Szekszárd, ausschließlich aus den besten Jahrgängen. Er ist eine Mischung aus mehreren Weinbergen. Er besitzt ein komplexes Aroma, das sich im Glas verändert, wenn es atmet, und Noten von Vanille, Schwarzkirsche und Pflaumenmarmelade offenbart. Der elegante Geschmack beginnt mit Kirsche und schwarzer Johannisbeere und entwickelt sich dann zu schokoladigen und würzigen Nuancen.

SZEKSZÁRDI SYRAH



Takler Pincészet
száraz/dry/trocken

0,75 l 5900 Ft

VÖRÖSBOR/RED WINE/ROTWEIN

Rusztikus, férfias és elegáns bor hosszú utóízzel. Meggyőző fajtajellege, túlradó íze és aromája feketeszeder, aszalt szilva, csokoládé és dohány felé hajlik. Nagytetű és koncentrált, lágy tanninokkal.

This is a rustic, manly and elegant wine with a long aftertaste. It's potent and exuberant aromas and flavours lean toward blackberries, prune, chocolate and tobacco. It is a full-bodied and concentrated wine with soft tannins.

Ein robuster, eleganter Wein mit langem Nachgeschmack. Sein Geschmack und seine Aromen sind absolut Sortenspezifisch und erinnern Einen an Brombeeren, Dörrflaume, Schokolade und Tabak. Der Wein hat einen markanten Körper mit sanften Tanninen.

EGRI BIKAVÉR



Gál Tibor Pincészete
száraz/dry/trocken

0,75 l 5900 Ft

VÖRÖSBOR/RED WINE/ROTWEIN

Áttetsző bíbor szín. Illatában gyümölcsök mellett az étcsokoládé és a kékfrankosnak köszönhető fűszerezettség. Ízében a fiatalos, lendületes cserzőanyagokat szépen megtámogatja az olajos magvak, gyümölcsök, fűszerek ízkavalkádja. Közepesen tüzés, rendezett bor. Lendületes, közepes intenzivitású utóízzel és kellő potenciállal rendelkező Bikavér.

The colour of the wine is clean, pure, purple. One can discover traces of blackberry, black cherry with notes of delicious bitter chocolate and spice, due to the present of the Kékfrankos grape. The wine is youthful with fresh tannins containing hints of spice, fruit and nuts. Medium full bodied with a notable intensity, long finish and wonderful potential!

Ein transparenter, rubinfarbener Wein, dessen Bukett neben einer zurückhaltenden Fruchtigkeit von Brombeeren und Säuerkirschen auch von Schokolade und von einer dem Blaufränkisch zu verdankenden Würze charakterisiert ist. Am Gaumen wird eine junge, lebendige Gerbsäure durch eine Geschmackvielfalt von Nüssen, Früchten und Gewürzen eingerahmt. Ein mittelfeureriger Wein, der mit seinem lebendigen Abgang über das Potential eines Bikavér verfügt.



HUNGARIAN WINES/UNGARISCHE WEINE

VILLÁNYI CABERNET SAUVIGNON

Gere Pincészet
száraz/dry/trocken
0,75 l 6900 Ft



VÖRÖSBOR/RED WINE/ROTWEIN

Színe mélyrubin, enyhe narancsos szegély-lyel. Illatában jelentkezik a határozott faj-tajjelleg és a jellegzetes fűszeres illat, mely most már szép palackbukéval is párosul. Elegáns, közepesen testes, kellemes, finom csersavakkal bíró vörösbör.

Like the rest of our wines with the presence of tannins, this type ages in wooden barrels for eighteen months. Dark color, straightforward.

Die Farbe ist dunkles rubin mit einem leichten, orange farbigen Rand. Im Geruch kommen die charakteristische Eigenschaften und die Würze, die jetzt auch mit feinem Flaschenbukett gemischt ist. Ein eleganter, nicht zu sehr vollmundiger Wein mit feinen Tanninen.

VILLÁNYI KOPAR CUVÉE

Gere Pincészet
száraz/dry/trocken
0,75 l 17 900 Ft



VÖRÖSBOR/RED WINE/ROTWEIN

A bor mélysötét bíbor színnel rendelkezik, mely már látványban is nagy koncentrációval kecsegtet. Illata nagyon mély, diszkrétén fűszeres, az erdei gyümölcsök kavalkádja mellett gesztenye és olasz cappuccino tónusokat is felmutat. Ízében koncentrált, testes, mely az érett tanninoknak köszönhetően hosszú, édes ízérzettel párosul. Fiatal kora ellenére kellemesen fogyasztható, beltartalmi értékei alapján hosszan érlelhető bor.

The wine owns a deep purple colour which holds out big concentration even by the vision. In the nose it is very deep, unobtrusively spicy, besides the wide assortment of wild forest berries reveals also hints of fresh-baked chestnut, cappuccino. The concentrated palate is composed of smooth and warm flavours, with velvety, ripe tannins. In spite of his young age it is very drinkable and ages very well.

Der Wein verfügt über eine intensive rubin Farbe, der schon grosse Konzentration verspricht. Im Geruch ist er sehr tief, diskret würzig. Neben den verschiedenen Waldfrüchten sind auch Kastanie, italienische Capuccino aufzufinden. Im Geschmack ist er sehr konzentriert, mit einem vollen Körper. Dank der reifen Tannine hat er einen langen, süssen Nachgeschmack. Der Wein ist noch jung aber schon jetzt gut trinkbar. Gut lagerfähig.

MAGYAR BOROK

HUNGARIAN WINES/UNGARISCHE WEINE

GRAND TOKAJ TOKAJI ASZÚ 5 PUTTONYOS

Grand Tokaj Pincészet
édes/sweet/süß
0,25 l 7900 Ft



DESSZERT BOR/DESSERT WINE/DESSERTWEIN

Illatában nagyon komplex. Az aszúszemekből adódóan botrytis, barack, narancshéj és grillázs, füge és egzotikus virágok jellemzik, pici kaporral a végén. Kóstolva, ízében nagyon tiszta gyümölcsösség, narancs, birs, körte és sárgabarack jegyekkel, de megjelennek benne a fehér csokoládés, vaníliás ízek is. A savak kereken és hosszan tartják a bort. A végén lime-os, grapefruitos lecsengés és a hordós érlelésből adódó kávé, érett ízérzettel hosszan tölti ki a szánkát. Nagy potenciállal rendelkező, hosszú fejlődési szakasz előtt álló, igazi Tokaji nagybor.

It smells very complex. It is characterized by botrytis, peach, orange peel and grillage, fig and exotic flowers, with a little dill at the end. When tasted, the taste is very pure fruitiness, with hints of orange, quince, pear and apricot, but white chocolate and vanilla flavors also appear. At the end, it fills the mouth for a long time with a lime, grapefruit aftertaste and a coffee-like, mature taste resulting from barrel aging.

Es riecht sehr komplex. Es zeichnet sich durch Botrytis, Pfirsich, Orangenschale und Grillage, Feige und exotische Blumen aus, mit etwas Dill am Ende. Beim Probieren ist der Geschmack sehr rein fruchtig, mit einem Hauch von Orange, Quitte, Birne und Aprikose, aber auch Aromen von weißer Schokolade und Vanille erscheinen. Am Ende füllt er den Mund lange mit einem Nachgeschmack von Limone, Grapefruit und einem kaffeeähnlichen, reifen Geschmack, der durch die Fassreifung entsteht.

1. kategória/1. category/1. Kategorie

Nyitva/Open/Geöffnet: 11⁰⁰–22⁰⁰

Nagy Imre étteremvezető/F&B manager

Érvényes/Valid from/Gültig von 2023. 11. 01.

Üzemeltető/Powered by/Präsentiert von
Pannon Famulus Kft.

9022 Győr, Liszt Ferenc utca 42.

Áraink forintban értendők, az áfát tartalmazzák.

Prices are in HUF and include the VAT.

Unsere Preise sind in HUF und beinhalten den MWS.

Az árainkhoz 10% felszolgálati díjat számítunk fel.

All prices are subject to additional 10% service charge.

Alle Preise verstehen sich zuzüglich 10% Bedienungsgeld.



hotelfamulus.hu
podiumetterem.hu





FAMULUS

— BUSINESS HOTEL GYŐR —



A TALÁLKOZÁSOK SZÁLLODÁJA